TIESAS SPRIEDUMS (trešā palāta)

2009. gada 7. maijā *

Lieta C-150/08

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (Nīderlande) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2008. gada 21. martā un kas Tiesā reģistrēts 2008. gada 14. aprīlī, tiesvedībā

Siebrand BV

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (trešā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Ross [*A. Rosas*], tiesneši A. O'Kīfs [*A. Ó Caoimh*], H. N. Kunja Rodrigess [*J. N. Cunha Rodrigues*], J. Klučka [*J. Klučka*] (referents), un A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*],

* Tiesvedības valoda — holandiešu.

ģenerāladvokāte J. Kokote [*J. Kokott*],
sekretāre R. Šereša [*R. Şereş*], administratore,

ņemot vērā rakstveida procesu un 2009. gada 4. marta tiesas sēdi,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

— *Siebrand BV* vārdā — Dž. J. Slūtens [*G. J. Slooten*], *advocaat*,

— Nīderlandes valdības vārdā — K. M. Viselsa [*C. M. Wissels*] un M. Norta [*M. Noort*], pārstāves,

— Grieķijas valdības vārdā I. Bakopuls [*I. Bakopoulos*], O. Pacopulu [*O. Patsopoulou*] un M. Tasopulu [*M. Tassopoulou*], pārstāvji,

— Apvienotās Karalistes valdības vārdā — V. Džeksone [*V. Jackson*], pārstāve, kurai palīdz K. Bīls [*K. Beal*], *barrister*,

— Eiropas Kopienu Komisijas vārdā — A. Siposs [*A. Sipos*] un V. Roelss [*W. Roels*], pārstāvji,

ņemot vērā pēc ģenerāladvokātes uzklausīšanas pieņemto lēmumu izskatīt lietu bez ģenerāladvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ir par Kombinētās nomenklatūras (turpmāk tekstā — "KN"), kas iekļauta Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.), kas grozīta ar Komisijas 1991. gada 26. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2587/91 (OV L 259, 1. lpp.; turpmāk tekstā — "Regula Nr. 2658/87"), I pielikumā.

2 Šis lūgums ir iesniegts prāvas starp sabiedrību *Siebrand B.V.*, kas veic uzņēmējdarbību Kampenē [*Kampen*] (Nīderlande) (turpmāk tekstā — "*Siebrand*"), un *Staatssecretaris van Financiën* (Valsts sekretārs finanšu lietās, turpmāk tekstā — "*Staatssecretaris*") par astoņiem nodokļa apmēra precizējumiem attiecībā uz akcīzes nodokli trim alkoholiskiem dzērieniem, ko ražojusi šī sabiedrība, laikposmā no 2003. gada jūlija līdz 2004. gada februārim.

Atbilstošās tiesību normas

3 Pamata prāvā aplūkotie nodokļa apmēra precizējumi ir izdarīti saskaņā ar Nīderlandes likumu par akcīzes nodokli (*Wet op de accijns*), ar kuru ir transponēta Padomes 1992. gada 19. oktobra Direktīva 92/83/EEK par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis spirtam un alkoholiskajiem dzērieniem (OV L 316, 21. lpp.).

4 Lai noteiktu produktu, kam tiek uzlikts akcīzes nodoklis, kategorijas līmeni, kas noteikts Padomes 1992. gada 19. oktobra Direktīvā 92/84/EEK par spirta un alkoholisko dzērienu akcīzes nodokļa likmju saskaņošanu (OV L 316, 29. lpp.), Direktīvas 92/83 26. pantā ietverta atsauce uz KN, kas ir spēkā kopš tās pieņemšanas datuma.

KN

5 KN ir balstīta uz preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu (turpmāk tekstā — "HS"), ko izstrādājusi Muitas sadarbības padome, kas ir kļuvusi par Pasaules muitas organizāciju, kura izveidota ar starptautisko konvenciju, kas noslēgta 1983. gada 14. jūnijā Briselē un Eiropas Ekonomikas kopienas vārdā apstiprināta ar Padomes 1987. gada 7. aprīļa Lēmumu 87/369/EEK par noslēgto Starptautisko konvenciju par preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu un tās grozījumu protokolu (OV L 198, 1. lpp.).

6 Saskaņā ar Regulas Nr. 2658/87 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu KN pirmie seši cipari attiecas uz HS pozīcijām un apakšpozīcijām.

7 Vispārīgajos KN interpretācijas noteikumos (turpmāk tekstā — "vispārīgie noteikumi"), kas ir ietverti tās I sadaļas A daļā, cita starpā ir paredzēts:

"[KN] preces klasificē pēc šādiem principiem:

1. Sadaļu, nodaļu un apakšnodaļu virsraksti doti tikai ērtības labad; juridiski klasifikāciju nosaka pozīciju ieraksti un sadaļu un nodaļu piezīmes, kā arī tālāk izklāstītie noteikumi, ja vien pozīcijās un piezīmēs nav noteikts citādi.

2. [..]

   b) jebkura atsauce uz kādu materiālu vai vielu pozīcijā attiecas arī uz šā materiāla vai vielas sajaukumu vai apvienojumu ar citiem materiāliem vai vielām. [..] Preces, kas izgatavotas no vairākiem materiāliem vai vielām, klasificē atbilstoši 3. noteikumam.

3. Ja, piemērojot 2. noteikuma b) punktu, vai cita iemesla dēļ preces šķietami var klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, klasifikāciju izdara šādi:

   a) priekšroku dod pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks. Ja tomēr katra no divām vai vairākām pozīcijām attiecas tikai uz daļu materiālu vai vielu, kas ietilpst jauktās vai saliktās precēs [..], tad šādas pozīcijas uzskata par vienlīdz konkrētām pat tad, ja kādā no tām preču apraksts ir pilnīgāks vai precīzāks.

b) ja sajaukumus [..] nevar klasificēt atbilstoši 3. noteikuma a) punktam, tos klasificē pēc materiāliem [..], kas nosaka preces būtiskās pazīmes, ja vien šo principu iespējams piemērot.

[..]"

8 Uz pamata prāvā aplūkotajiem produktiem attiecas KN IV sadaļa ar nosaukumu "Pārtikas rūpniecības ražojumi; dzērieni, alkoholiski šķidrumi un etiķis; tabaka un tabakas rūpnieciski aizstājēji". Šajā sadaļā it īpaši ietverta 22. nodaļa ar nosaukumu "Dzērieni, alkoholiski šķidrumi un etiķis". Šajā nodaļā savukārt ietverta pozīcija 2206 ar nosaukumu "Citi raudzēti dzērieni (piemēram, sidrs, bumbieru vīns, medalus); iepriekš neminēti un citās pozīcijās neietilpstoši raudzētu dzērienu sajaukumi un raudzētu dzērienu un bezalkoholisku dzērienu sajaukumi", kā arī pozīcija 2208 ar nosaukumu "Nedenaturēts etilspirts, kura spirta tilpumkoncentrācija ir mazāka kā 80 %; stiprie alkoholiskie dzērieni, liķieri un citi alkoholiski dzērieni [..]".

9 Atbilstoši Regulas Nr. 2658/87 9. panta 1. punkta a) apakšpunkta otrajam ievilkumam un 10. pantam Eiropas Kopienu Komisija izstrādā KN skaidrojumus (turpmāk tekstā — "KN skaidrojumi").

10 Pozīcijas 2206 KN skaidrojums attiecībā uz "citiem" produktiem, kas ietilpst apakšpozīcijās no 2206 00 31 līdz 2206 00 89:

"Šajās apakšpozīcijās ietilpst produkti, kas aprakstīti pozīcijas 2206 HS skaidrojumu otrā punkta 1.–10. apakšpunktā."

11 “Neraudzētu dzērienu, kas tiek patērētājiem piedāvāti traukā” jēdziens, kurš ir minēts apakšpozīcijās no 2206 00 51 līdz 2206 00 89, pozīcijas 2206 KN skaidrojumā ir precizēts šādi:

“Šajās apakšpozīcijās ietilpst dzērieni, kuri nav nenorūguša svaigu vīnogu vīna dabiskās rūgšanas produkts, bet kurus izgatavo no koncentrēta nenorūguša vīnogu vīna. Šis nenorūgušais vīns ir stabils, un to var glabāt noliktavā un lietot pēc vajadzības.

Raudzēšanas procesu parasti sāk ar raugu. Nenorūgušajam vīnogu vīnam pirms raudzēšanas vai raudzēšanas procesā var pievienot cukuru. Šī procesa rezultātā iegūto gala produktu var saldināt, stiprināt vai samaisīt.”

12 Pozīcijas 2208 KN skaidrojums ir izteikts šādi:

“Pozīcijā 2208 minētie stiprie alkoholiskie dzērieni, liķieri un citādi stiprie alkoholiskie dzērieni ir alkoholiski šķidrumi, kas parasti ir paredzēti lietošanai uzturā un ir sagatavoti:

— vai nu tieši destilējot (ar vai bez aromātvielu piedevas) dabiskus raudzētus šķidrumus, tādus kā vīns vai sidrs, vai iepriekš raudzētus augļus (augļus, ogas), to izspaidas, graudus vai citus augu produktus, vai

— vienkārši pievienojot ar destilāciju iegūtajam alkoholam dažādas aromātiskas vielas, dažreiz cukuru.

Dažādi spirtotie dzērieni ir aprakstīti pozīcijas 2208 HS skaidrojumu trešā punkta 1.–17. apakšpunktā.

Attiecībā uz nedenaturētajiem spirtiem ir jāievēro, ka tos klasificē šajā pozīcijā, pat ja spirta koncentrācija tajos ir 80 % vai vairāk, neatkarīgi no tā, vai produktu var vai nevar uzreiz lietot kā dzērienu.

Pozīcijā 2208 neietilpst alkoholiskie dzērieni, kas iegūti raudzēšanas procesā (pozīcijas 2203 00-2206 00).”

HS

13 Saskaņā ar 1983. gada 14. jūnija starptautiskās HS konvencijas 3. panta 1. punktu līgumslēdzējas puses apņemas nodrošināt, lai to muitas tarifi un statistikas nomenklatūras būtu saskaņā ar HS, izmantot visas HS pozīcijas un apakšpozīcijas, tās nepapildinot un negrozot, kā arī atbilstošos ciparu kodus un ievērot šīs sistēmas ciparu secību. Līgumslēdzējas puses apņemas arī piemērot vispārīgos noteikumus HS interpretācijai un visas iedaļu, nodaļu un apakšpozīciju piezīmes un negrozīt HS iedaļu, nodaļu, pozīciju vai apakšpozīciju piemērojamību.

14 Pasaules muitas organizācija izstrādā HS skaidrojumus (turpmāk tekstā — "HS skaidrojumi"). Pozīcijas 2206 KN skaidrojums ir šāds:

"Šajā pozīcijā ir ietverti visi raudzēti dzērieni, kas neietilpst pozīcijās 2203–2205.

Tajā skaitā it īpaši:

1) sidrs, alkoholisks dzēriens, kas raudzēšanas procesā iegūts no ābolu sulas.

[..]

Visi šie dzērieni var būt dabiski dzirkstoši vai arī mākslīgi gāzēti ar ogļskābo gāzi. To klasifikācija paliek nemainīga pat tad, ja tiem ir pievienots spirts vai ja to spirta koncentrācija ir palielināta otrreizējas raudzēšanas rezultātā, ja vien tie saglabā šajā pozīcijā klasificēto produktu īpašības.

Šajā pozīcijā ietilpst arī jaukti bezalkoholiski dzērieni un raudzēti dzērieni, kā arī iepriekšējās 22. nodaļas pozīcijās ietilpstošo dzērienu sajaukumi, piemēram, limonādes un alus vai vīna sajaukums, alus un vīna sajaukums, kuru spirta tilpumkoncentrācija ir 0,5 % vai vairāk.

[..]"

15 Pozīcijas 2208 HS skaidrojums:

"Šajā pozīcijā ietilpst, pirmkārt, neatkarīgi no spirta koncentrācijas pakāpes:

A) Stiprie alkoholiskie dzērieni, kas iegūti, (bez aromātvielu piedevas) destilējot dabiskus raudzētus šķidrumus, kā, piemēram, vīns, sidrs, vai iepriekš raudzētus augļus, izspaidas, graudus vai citus augu produktus; šos stipros alkoholiskos dzērienus raksturo tas, ka tie saglabā īpašu smaržu buķeti vai aromātu, kas rodas, pievienojot papildu aromātvielas [esteri, aldehīdi, sāļi, stiprāki (gaistošie) spirti u.c.], kas pēc sava rakstura piemīt vielām, kas iegūtas destilācijā.

B) Liķieri, kas ir alkoholiski dzērieni, kam pievienots cukurs, medus vai citi dabiski saldinātāji un ekstrakti vai esences (piemēram, alkoholiski dzērieni, kas iegūti, vai nu destilējot, vai sajaucot etilspirtu vai destilētu spirtu ar vienu vai vairākiem šādiem produktiem: augļiem, ziediem vai citām augu daļām, ekstraktiem, esencēm, ēteriskajām eļļām vai sulām, arī koncentrātiem). No šiem produktiem var minēt liķierus, kas satur cukura kristālus, augļu sulas liķierus, liķierus uz olu bāzes, liķierus uz augu, ogu un aromātu bāzes, tējas, šokolādes, piena un medus liķierus.

C) Jebkuri citi alkoholiskie dzērieni, kas neietilpst kādā citā šīs nodaļas pozīcijā."

16 Kā minēto produktu piemērs šajā skaidrojumā it īpaši ir norādīti:

"[..]

7) Liķieri, kas tiek dēvēti par *krēmiem*, kuri tā nosaukti to konsistences vai krāsas dēļ, lielākoties ar nelielu spirta koncentrāciju un ļoti saldi (kakao krēma liķieris, banānu krēma liķieris, vaniļas krēma liķieris, kafijas krēma liķieris, upeņu krēma liķieris u.c.), kā arī liķieri, kas tiek dēvēti par *emulsijām*, it īpaši olu vai krējuma liķieris.

8) *Ratafia*, liķiera veids, kas tiek iegūts no augļu sulas, kam bieži tiek pievienots nedaudz īpašu aromātvielu (ķiršu, aveņu, aprikožu u.c. ratāfija).

[..]

15) Spirtam pievienota augļu vai dārzeņu sula, kuras spirta tilpumkoncentrācija ir 0,5 % vai vairāk, izņemot pozīcijā 2204 ietvertos produktus.

[..]

17) Dzērieni, kuru sastāvā ietilpst vīns un kuri tiek ražoti, sajaucot destilētu stipro alkoholisko dzērienu ar augļu sulu un/vai ūdeni, cukuru, krāsvielu, aromātvielām vai citām sastāvdaļām, izņemot pozīcijā 2204 ietvertos produktus."

17 Saskaņā ar HS skaidrojumu VIII punktu, kas attiecas uz 3. vispārīgā noteikuma b) punktu, "preci raksturojošā pazīme atšķiras atkarībā no preces veida. Tā var, piemēram, izrietēt no preces materiāla vai sastāvdaļu būtības, tās apjoma, daudzuma, svara vai vērtības, vai materiāla nozīmes preces pielietojuma ziņā."

Pamata prāva un prejudiciālie jautājumi

18 *Siebrand* ir sabiedrība, kas ražo alkoholiskus un bezalkoholiskus dzērienus. Tā cita starpā ražo trīs alkoholiskus dzērienus attiecīgi ar nosaukumiem "Pina Colada", "Whiskey Cream" un "Apfel Cocktail". Šie produkti tiek ražoti uz sidra bāzes, kuram tiek pievienots destilēts spirts, ūdens, cukura sīrups, dažādas aromātvielas un krāsvielas, bet dzērieniem *Pina Colada* un *Whiskey Cream* — arī tiem raksturīgā krējuma bāze. Šiem trim dzērieniem ir spirta tilpumkoncentrācija 14,5 %, no kuriem 12 % tiek pievienoti ar destilētu spirtu, bet 2,5 % — ar raudzētu ābolu koncentrāta spirtu.

19 Līdz 2003. gada 1. janvārim nodokļu inspektors (turpmāk tekstā — "inspektors") aplūkojamos produktus klasificēja KN pozīcijā 2206, saskaņā ar ko tika noteikts arī tiem piemērojamais akcīzes nodokļa tarifs. Tomēr saskaņā ar 2003. gada 15. janvāra *Staatssecretaris van Financiën* lēmumu inspektors pieņēma nostāju, saskaņā ar kuru, ņemot vērā spirta tilpumkoncentrāciju un aplūkojamo produktu raksturu, minētie dzērieni no 2003. gada 1. janvāra ir jāklasificē KN pozīcijā 2208. No tā izriet augstāks akcīzes nodokļa tarifs.

20 Lai gan inspektors atlika jaunā tarifa piemērošanu līdz 2003. gada 1. jūlijam, viņš *Siebrand* adresēja astoņus nodokļu apmēra precizējumus par laikposmu no 2003. gada jūlija līdz 2004. gada februārim. *Siebrand* apstrīdēja minētos precizējumus, bet inspektors lēmumā par sūdzību saglabāja savu iepriekšējo viedokli.

21 Tad *Siebrand* cēla prasību *Gerechtshof te Arnhem* [Arnemas Apelācijas tiesa], kas nolēma, ka aplūkojamie produkti ir jāklasificē KN pozīcijā 2208.

22 Izskatot *Siebrand* iesniegto apelāciju pret šo spriedumu, *Hoge Raad der Nederlanden* [Nīderlandes Augstākā tiesa] nolēma atlikt nolēmuma pieņemšanu un uzdot Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

"1) Vai dzēriens, kurš satur zināmu destilēta spirta daudzumu, bet citādi atbilst [KN] pozīcijas 2206 definīcijai, ir klasificējams šajā pozīcijā, ja tas ir raudzēts dzēriens, kuram, pievienojot ūdeni un noteiktas vielas, ir zudusi garša, smarža un/vai izskats, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, — pēc kāda kritērija ir nosakāms, vai destilēta spirta satura dēļ dzēriens tomēr ir jāklasificē KN pozīcijā 2208?"

Par prejudiciālajiem jautājumiem

23 Ar šiem jautājumiem, kas ir jāpārbauda kopā, iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai dzērieni uz raudzēta spirta bāzes, kas sākotnēji atbilst KN pozīcijai 2206, kuriem ir pievienota noteikta daļa destilēta spirta, ūdens, cukura sīrupa, aromātvielu, krāsvielu un, dažiem no tiem, krēma bāze, kā rezultātā tiem ir zudusi garša, smarža un/vai izskats, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta, ietilpst KN pozīcijā 2206 kā raudzēti dzērieni vai KN pozīcijā 2208 kā destilēti dzērieni.

24 Šajā sakarā ir jāatgādina pastāvīgā judikatūra, saskaņā ar kuru, lai nodrošinātu tiesisko drošību un lai būtu vieglāk veikt kontroli, izšķirošais kritērijs preču tarifu klasifikācijā parasti ir to objektīvās īpašības un pazīmes, kas ir norādītas KN pozīcijas aprakstā un iedaļas vai nodaļas piezīmēs (skat. it īpaši 2007. gada 18. jūlija spriedumu lietā C-142/06 *Olicom*, Krājums, I-6675. lpp., 16. punkts, kā arī 2008. gada 11. decembra spriedumu apvienotajās lietās C-362/07 un C-363/07 *Kip Europe* u.c., Krājums, I-9489. lpp., 26. punkts).

25 Vēl jāatgādina, ka saskaņā ar Tiesas judikatūru skaidrojumiem, ko attiecībā uz KN izstrādājusi Komisija, bet attiecībā uz HS — Pasaules Muitas organizācija, ir būtiska loma dažādu pozīciju piemērojamības interpretācijā, bet tiem nav juridiski saistoša rakstura. Minēto piezīmju saturam ir jāatbilst KN tiesību normām, un tas nevar mainīt to piemērojamību (iepriekš minētais spriedums lietā *Olicom*, 17. punkts; 2007. gada 6. decembra spriedums lietā C-486/06 *Van Landeghem*, Krājums, I-10661. lpp., 25. punkts, un 2008. gada 27. novembra spriedums lietā C-403/07 *Metherma*, Krājums, I-8921. lpp., 48. punkts).

26 Ir svarīgi norādīt, ka atbilstoši KN pozīcijas 2206 HS skaidrojumam spirta pievienošana dzērieniem, kas ietilpst šajā pozīcijā, neliedz šos dzērienus klasificēt šajā pozīcijā, ja tie saglabā šajā pozīcijā klasificējamo produktu, proti, raudzētu produktu īpašības.

27 No iesniedzējtiesas lēmuma izriet, ka pamata prāvā aplūkojamie dzērieni ir zaudējuši garšu, smaržu un izskatu, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta, t.i., raudzētam dzērienam. Šādi produkti nevar tikt klasificēti KN 2206 pozīcijā.

28 Par šo produktu klasifikāciju ir jāatgādina, ka atbilstoši 2. vispārīgā noteikuma b) punktam jebkura atsauce uz kādu vielu pozīcijā attiecas arī uz šīs vielas sajaukumu vai apvienojumu ar citām vielām. Tieši šāds piemērs ir pamata prāvā aplūkotie produkti, kuri satur gan raudzētu spirtu, gan destilētu spirtu. Šīs vielas ietilpst atšķirīgās tarifu pozīcijās.

29 3. vispārīgā noteikuma a) punktā ir norādīts, ka, ja, piemērojot 2. vispārīgā noteikuma b) punktu, preces ir iespējams klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, priekšroku dod pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks.

30 Tā kā produkts, par ko ir strīds, sastāv no dažādām vielām un neviena no iepriekš minētajām apakšpozīcijām nav precīzāka par otru, tad vienīgais noteikums, uz kuru var atsaukties saistībā ar šī produkta klasifikāciju, ir 3. vispārīgā noteikuma b) punkts (skat. 1988. gada 21. jūnija spriedumu lietā 253/87 *Sportex*, *Recueil*, 3351. lpp., 7. punkts, un 2006. gada 26. oktobra spriedumu lietā C-250/05 *Turbon International*, Krājums, I-10531. lpp., 20. punkts).

31 Saskaņā ar 3. vispārīgā noteikuma b) punktu, lai veiktu produkta tarifa klasificēšanu, ir jānosaka, kura no vielām, kas ir tā sastāvdaļas, ir tā, kas produktu raksturo īpaši (skat. 2001. gada 10. maija spriedumu lietā C-288/99 *VauDe Sport*, *Recueil*, I-3683. lpp., 25. punkts; 2002. gada 7. februāra spriedumu lietā C-276/00 *Turbon International*, *Recueil*, I-1389. lpp., 26. punkts, un iepriekš minēto 2006. gada 26. oktobra spriedumu lietā *Turbon International*, 21. punkts).

32 Tādējādi ir jānosaka, kura no vielām, kas ir pamata prāvā aplūkojamo produktu sastāvdaļas, ir tā, kas produktu raksturo īpaši.

33 No iesniedzējtiesas lēmuma izriet, ka šie produkti ir ražoti no sidra, pievienojot tam destilētu spirtu, ūdeni, cukuru sīrupa formā, dažādas aromātvielas un krāsvielas, kā arī *Pina Colada* un *Whiskey Cream* — krējuma bāzi. Gala produktiem spirta tilpumkoncentrācija sasniedz 14,5 %, no kuriem 2,5 % veido raudzēts sidra spirts, bet 12 % pievienots destilēts spirts.

34 Kā tas ir norādīts HS skaidrojumu VIII punktā attiecībā uz 3. vispārīgā noteikuma b) punktu, apstāklis, kas raksturo īpaši, var atšķirties atkarībā no preces veida; tas var, piemēram, izrietēt no preces materiāla vai sastāvdaļu būtības, tās apjoma, daudzuma, svara vai vērtības, vai materiāla nozīmes preces pielietojuma ziņā.

35 Attiecībā uz pamata prāvā aplūkojamajiem produktiem, lai noteiktu, kas tos raksturo īpaši, vairākas objektīvas īpašības un pazīmes var tikt ņemtas vērā. Tātad, pirmkārt, ir jākonstatē, ka destilētais spirts salīdzinājumā ar raudzēto spirtu vairāk ietekmē ne vien tā kopējo tilpumu, bet arī tā alkohola koncentrāciju.

36 Otrkārt, šķiet, ka ir jāpārbauda, vai šo produktu īpašās organoleptiskās īpašības atbilst produktu, kas klasificējami KN pozīcijā 2208, īpašībām. Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru garša var būt produkta objektīva īpašība un pazīme (skat. šajā sakarā 2004. gada 28. oktobra spriedumu lietā C-124/03 *Artrada* u.c., Krājums, I-10297. lpp., 41. punkts, kā arī 2006. gada 8. jūnija spriedumu lietā C-196/05 *Sachsenmilch*, Krājums, I-5161. lpp., 37. punkts).

37 Šajā sakarā, kā tas jau ir uzsvērts, pamata prāvā aplūkojamie produkti, pievienojot tiem ūdeni un citas vielas, ir zaudējuši garšu, smaržu un izskatu, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta, t.i., raudzētam dzērienam. Šo produktu īpašās organoleptiskās īpašības, kas tos raksturo īpaši, tātad atbilst KN pozīcijā 2208 klasificētajiem produktiem.

38 Visbeidzot, ir svarīgi atgādināt, ka produkta mērķis arī var būt objektīvs klasifikācijas kritērijs tiktāl, ciktāl tas minētajai precei ir raksturīgs, un šo raksturīgumu var novērtēt, ievērojot tā objektīvās īpašības un pazīmes (skat. 1995. gada 1. jūnija spriedumu lietā C-459/93 *Thyssen Haniel Logistic*, *Recueil*, I-1381. lpp., 13. punkts; 2004. gada 16. septembra spriedumu lietā C-396/02 *DFDS*, Krājums, I-8439. lpp., 29. punkts, un 2007. gada 15. februāra spriedumu lietā C-183/06 *RUMA*, Krājums, I-1559. lpp., 36. punkts). Ir skaidrs, ka pamata prāvā aplūkojamo produktu īpašības un pazīmes, tādas kā forma, krāsa un komercnosaukums, atbilst alkoholiska dzēriena īpašībām un pazīmēm.

39 No minētā izriet, ka īpašības, kas raksturo pamata prāvā aplūkotos dzērienus, kopumā atbilst KN pozīcijā 2208 ietilpstošo produktu īpašībām.

40 Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, uz uzdotajiem jautājumiem ir jāatbild, ka dzērieni uz raudzēta spirta bāzes, kas sākotnēji atbilst KN pozīcijai 2206, kuriem ir pievienota noteikta daļa destilēta spirta, ūdens, cukura sīrupa, aromātvielu, krāsvielu un, dažiem no tiem, krēma bāze, kā rezultātā tiem ir zudusi garša, smarža un/vai izskats, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta, ietilpst nevis KN pozīcijā 2206, bet gan KN pozīcijā 2208.

Par tiesāšanās izdevumiem

41 Attiecībā uz pamata lietas dalībniekiem šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Tiesāšanās izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēto lietas dalībnieku tiesāšanās izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (trešā palāta) nospriež:

dzērieni uz raudzēta spirta bāzes, kas sākotnēji atbilst Kombinētās nomenklatūras, kas ietverta Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kas grozīta ar Komisijas 1991. gada 26. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2587/91, I pielikumā, pozīcijai 2206, kuriem ir pievienota noteikta daļa destilēta spirta, ūdens, cukura sīrupa, aromātvielu, krāsvielu un, dažiem no tiem, krēma bāze, kā rezultātā tiem ir zudusi garša, smarža un/vai izskats, kas raksturīgs dzērienam, kurš ražots no noteikta augļa vai dabīga produkta, neietilpst Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 2206, bet gan tās pozīcijā 2208.

[Paraksti]